



REQUÊTE

Réservé à l'office récepteur		
Demande internationale nº	<u>er </u>	
Date du dépôt international	<u>-</u> -	
Nom de l'office récepteur et "Demande internatio	nale PCT"	
Péférence du dossion du dé-		=

	Date du dépôt internati	onal		
Le soussigné requiert que la présente demande internationale soit traitée conformément au Traité de coopération en matière de brevets.	Nom de l'office récepte	eur et "Demande internationale PCT"		
	Référence du dossier de (12 caractères au maxin	u déposant ou du mandataire (facultatif) num) JSL/FBa54900		
Cadre nº I TITRE DE L'INVENTION				
Dispositif amovible de préhension sans changer	nent de prise de m 	ıain		
Cadre nº II DÉPOSANT Cette personne e	est aussi inventeur			
Nom et adresse : (Nom de famille suivi du prénom; pour une personne me complète. L'adresse doit comprendre le code postal et le nom du pays. Le dans ce cadre est l'État où le déposant a son domicile si aucun domicile		n° de téléphone		
SEB SA		n° de télécopieur		
Les 4M		ne do táláina sim		
Chemin du Petit Bois		n° de téléimprimeur		
69130 ECULLY (FRANCE)		n° sous lequel le déposant est inscrit auprès de l'office		
Nationalité (nom de l'État) : FRANCE	Domicile (nom de l'Ét	tat):		
Cette personne est	FRANCE			
déposant pour : désignés les États-Unis d'A	mérique seulemen	Unis d'Amérique les États indiqués dans le cadre supplémentaire		
Cadre nº III AUTRE(S) DÉPOSANT(S) OU (AUTRE(S)) IN				
Nom et adresse: (Nom de famille suivi du prénom; pour une personne mo complète. L'adresse doit comprendre le code postal et le nom du pays. Le j dans ce cadre est l'État où le déposant a son domicile si aucun domicile n		Cette personne est :		
LORTHIOIR Christophe		déposant seulement		
Poirier Martin		déposant et inventeur		
73410 ALBENS (FRANCE)		inventeur seulement (Si cette case est cochée, ne pas remplir la suite.)		
		n° sous lequel le déposant est inscrit auprès de l'office		
Nationalité (nom de l'Étal) : FRANCE	Domicile (nom de l'Étal FRANCE	t):		
Cette personne est déposant pour : tous les États désignés tous les États désignés les États-Unis d'Ar	nés sauf nérique les États-I	Unis d'Amérique les États indiqués dans		
D'autres déposants ou inventeurs sont indiqués sur une feuill		le cadre supplémentaire		
Cadre n° IV MANDATAIRE OU REPRÉSENTANT COMM	MUN; OU ADRESSE P	OUR LA CORRESPONDANCE		
La personne dont l'identité est donnée ci-dessous est/a été désignée p du ou des déposants auprès des autorités internationales compétent	our ogirou	mandataire représentant commun		
Nom et adresse : (Nom de famille suivi du prénom; pour une personne moi complète. L'adresse doit comprendre le code postal et l	rale, désignation officielle	n° de téléphone		
PICHAT Thierry		33 1 49 64 61 00		
NOVAGRAAF TECHNOLOGIES	n° de télécopieur			
122, rue Edouard Vaillant		33 1 49 64 61 30		
92593 LEVALLOIS PERRET CEDEX (FRANCE)		n° de téléimprimeur		
,		n° sous lequel le mandataire est inscrit auprès de l'office 0127160		
Adresse pour la correspondance : cocher cette case lorsque a l'espace ci-dessus est utilisé pour indiquer une adresse spécia	non mandatain i			

Formulaire PCT/RO/101 (première feuille) (mars 2001; réimpression juillet 2003)

Voir les notes relatives au formulaire de requête



		2
Femille	nº	2

Suite du cadre n° III AUTRE(S) DÉPOSANT(S) OU (AUTRE(S)) INVENTEUR(S)			
Si aucun des sous-cadres suivants n'est utilisé, cette feuille ne doit pas être incluse dans la requête.			
Nom et adresse: (Nom de famille suivi du prénom; pour une personne mo complète. L'adresse doit comprendre le code postal et le nom du pays. Le p dans ce cadre est l'État où le déposant a son domicile si aucun domicile n MONGELARD Michel Résidence d'Aléry 56 Avenue Beauregard 74960 CRAN GEVRIER (FRANCE)	amia da l'aduanna in di mutul		
Nationalité (nom de l'État) : FRANCE	Domicile (nom de l'État) : FRANCE		
Cette personne est déposant pour : tous les États désignés tous les États désignés les États-Unis d'Arr	nés sauf les États-Unis d'Amérique les États indiqués dans seulement le cadre supplémentaire		
Nom et adresse: (Nom de famille suivi du prénom; pour une personne moi complète. L'adresse doit comprendre le code postal et le nom du pays. Le p dans ce cadre est l'État où le déposant a son domicile si aucun domicile n	ague de l'adresse indiante		
Nationalité (nom de l'État) :	Domicile (nom de l'État) :		
Cette personne est déposant pour : tous les États désignés les États-Unis d'Am	lés sauf les États-Unis d'Amérique les États indiqués dans le cadre supplémentaire		
Nom et adresse : (Nom de famille suivi du prénom; pour une personne mor complète. L'adresse doit comprendre le code postal et le nom du pays. Le p dans ce cadre est l'État où le déposant a son domicile si aucun domicile n'	one de l'adusse in dien i -		
Nationalité (nom de l'État):	Domicile (nom de l'État):		
Cette personne est déposant pour : tous les États tous les États désignés les États-Unis d'Ame	és sauf les États-Unis d'Amérique les États indiqués dans érique seulement le cadre supplémentaire		
Nom et adresse: (Nom de famille suivi du prénom; pour une personne mort complète. L'adresse doit comprendre le code postal et le nom du pays. Le pu dans ce cadre est l'État où le déposant a son domicile si aucun domicile n'e	mie do l'adressa indianta		
Nationalité (nom de l'État) :	Domicile (nom de l'État) :		
Cette personne est désignés tous les États désigné déposant pour : tous les États désignés les États-Unis d'Amé	s sauf les États-Unis d'Amérique les États indiqués dans rique seulement le cadre supplémentaire		
D'autres déposants ou inventeurs sont indiqués sur une feuille annexe.			

Cadre n	• V DÉSIGNATION D'ÉTAT	S	Cocher les cases appropriées; une a	и то	ins	doit être cochée.
Les dési	gnations suivantes sont faites confo	rmémen	t à la régle 4.9.a) :			2
Brevet	régional		,			
AP Brevet ARIPO: GH Ghana, GM Gambie, KE Kenya, LS Lesotho, MW Malawi, MZ Mozambique, SD Soudan, SL Sierra Leone, SZ Swaziland, TZ République-Unie de Tanzanie, UG Ouganda, ZM Zambie, ZW Zimbabwe et tout autre État qui est un État contractant du Protocole de Harare et du PCT (si une autre forme de protection ou de traitement est souhaitée, le préciser sur la ligne pointillée)						
₩ EA	Brevet eurasien : AM Arménie,	AZ Az sie, TJ T	erbaïdjan, BY Bélarus, KG Kirghiz adjikistan, TM Turkménistan et tou	zistar	, K	7 Kazakhatan MD D/ 11:
EP Brevet européen: AT Autriche, BE Belgique, BG Bulgarie, CH & LI Suisse et Liechtenstein, CY Chypre, CZ République tchèque, DE Allemagne, DK Danemark, EE Estonie, ES Espagne, FI Finlande, FR France, GB Royaume-Uni, GR Grèce, HU Hongrie, IE Irlande, IT Italie, LU Luxembourg, MC Monaco, NL Pays-Bas, PT Portugal, RO Roumanie, SE Suède, SI Slovénie, SK Slovaquie, TR Turquie et tout autre État qui est un État contractant de la Convention sur le brevet européen et du PCT						
⊠ OA	TD Tchad, TG Togo et tout autre 1	nee equa État qui e	in, CF République centrafricaine, Co toriale, GW Guinée-Bissau, ML Ma est un État membre de l'OAPI et un É préciser sur la ligne pointillée)	ali, M	IR I	Mauritanie, NE Niger, SN Sénégal,
Brevet	national (si une autre forme de prote	ection ou	de traitement est souhaitée, le préciser	sur l	ı lia	na nointillác).
X AE	Emirats arabes unis	X HF	Croatie	XI.	ON	1 Oman
KATAG .	Antigua-et-Barbuda	Ж н	J. Hongrie	X	PG	Papouasie-Nouvelle-Guinée
X AL	Albanie		Indonésie	IVI	DIL	DL 111 1
X AM	Arménie	🔀 IL	Israël	127	Ρĭ	Polomo
MAINT	Autriche	MI IN	Inde	X	PΤ	Portugal
MAIAU A	Australie	DXI IS	Islande	\mathbf{Y}	PA	Poumania
MALAZ A	Azerbaidjan	XXI JP	Japon	X	RU	Fédération de Russie
BB I	Bosnie-Herzegovine	KE KE	Kenya			
SZ RC I	Darbaue Bulgarie	MALKO	Kirghizistan République populaire démocra-	X		Seychelles
X BR	Brésil	Ken IV.	kepublique populaire démocra-			Soudan
BY BY	Bélarus	X KR	tique de Corée	(X)	SE	Suède
BZ BZ I	Belize	X KZ	Kazakhstan		SG SV	Singapour
X CA	Canada	1 LC	Sainte-Lucie	127	SI	Sierra Leone
	LI Suisse et Liechtenstein	X LK	Sri Lanka	X	SY	République arabe syrienne
CN (Chine	₩ LR	Liberia		TI	Tadiikistan
X co	Colombie	🔀 LS	Lesotho	X	TM	Turkménistan
WALCK (Josta Rica	UXILT	Lituanie	X	TN	Tunisie
XXI CU\ (Cuba	🔀 LU	Luxembourg	X	TR	Turquie
K CZ F	République tchèque	₩ LV	Lettonie	XI.	TT	Trinité-et-Tobago
DE DE A	Allemagne	MA MA	Maroc			
MAIDK L	Janemark	DO MD	République de Moldova	XI.	TZ	République-Unie de Tanzanie
	ommique			DX1 1	T T A	Tilamain .
EC É	ingerie	M MG	Madagascar	K) i	UG	Ouganda
EE E	stonie	ANI MIN	Ex-République yougoslave de		US	États-Unis d'Amérique
ES E			Macédoine	12 1 .		
X FI F	inlande	X MV	/Malawi	KAI (UZ	Ouzbékistan
GB R	loyaume-Uni	X MX	Mexique	100 T	VC	Saint-Vincent-et-les-Grenadines
	renade	M MZ	Mozambique		VIN	Sorbio at Monténées
GE C	éorgie	XI NI	Nicaragua	<u> </u>	7.A	Afrique du Sud
M GH G	ihana	NO X	Norvège			Zambie
M GM G			Nouvelle-Zélande			Zimbabwe
I ec cacec	Les cases ci-dessous sont réservées à la désignation d'États qui sont devenus parties au PCT après la publication de la présente feuille :					
	ci-dessous sont reservees a la designa	ttion d'E	tats qui sont devenus parties au PCT a	près l	a pu	blication de la présente feuille :
٠٠٠.٠٠٠ <u>ليا</u>		ш		п		
Déclaration concernant les désignations de précaution: outre les désignations faites ci-dessus, le déposant fait aussi conformément à la règle 4.9.b) toutes les désignations qui seraient autorisées en vertu du PCT, à l'exception de toute désignation indiquée dans le cadre supplémentaire comme étant exclue de la portée de cette déclaration. Le déposant déclare que ces désignations additionnelles sont faites sous réserve de confirmation et que toute désignation qui n'est pas confirmée avant l'expiration d'un délai de 15 mois à compter de la date de priorité doit être considérée comme retirée par le déposant à l'expiration de ce délai. (La confirmation (y compris les taxes) doit parvenir à l'office récenteur dans le délai de 15 mois)						
parvenir à	l'office récepteur dans le délai de 15	mois.)	- a-posanta i expiration de ce delai.	(La c	onfi	rmation (y compris les taxes) doit

Formulaire PCT/RO/101 (deuxième feuille) (juillet 2003)

Cadre supplémentaire Si le cadre supplémentaire n'est pas utilisé, cette feuille ne doit pas être incluse dans la requête.

- 1. Si l'un des cadres du présent formulaire à l'exception des cadres n^{at} VIII.i) à v) pour lesquels une feuille annexe spéciale est prévue ne suffit pas à contenir tous les renseignements : dans ce cas, indiquer "Suite du cadre n^a..." (préciser le numéro du cadre) et fournir les renseignements conformément aux instructions données dans le cadre dans lequel la place était insuffisante; en particulier :
- i) si plus de deux personnes doivent ête indiquées comme déposants ou inventeurs et que l'on ne dispose d'aucune "feuille annexe" : dans ce cas, indiquer "Suite du cadre nº III" et fournir pour chaque personne supplémentaire le même type de renseignements que ceux qui sont demandés dans le cadre nº III. Le pays de l'adresse indiquée dans ce cadre est l'État où le déposant a son domicile si aucun domicile n'est indiqué ci-dessous;
- ii) si, dans le cadre nº II ou dans l'un des sous-cadres du cadre nº III, la case "les États indiqués dans le cadre supplémentaire" est cochée : dans ce cas, indiquer "Suite du cadre nº II" ou "Suite du cadre nº III" ou "Suite des cadres nº II et III" (selon le cas), ainsi que le nom du ou des déposants en cause et, à côté de chaque nom, le ou les États pour lesquels la personne mentionnée a la q...alité de déposant (ou, le cas échéant, la mention "brevet ARIPO", "brevet eurasien", "brevet européen" ou "brevet OAPI");
- iii) si, dans le cadre n° II ou dans l'un des sous-cadres du cadre n' III, l'inventeur ou l'invenţeur/déposant n'a pas la qualité d'inventeur pour tous les États désignés ou pour les États-Unis d'Amérique : dans ce cas, indiquer "Suite du cadre n° II" ou "Suite du cadre n° III" ou "Suite des cadres n∞ II et III" (selon le cas), ainsi que le nom du ou des inventeurs et, à côté de chaque nom, le ou les États pour lesquels la personne mentionnée a la qualité d'inventeur (ou, le cas échéant, la mention "brevet ARIPO", "brevet eurasien", "brevet européen" ou "brevet OAPI");
- iv) si, en plus du ou des mandataires indiqués dans le cadre n° IV, il y a d'autres mandataires: dans ce cas, indiquer "Suite du cadre n° IV" et fournir pour chaque mandataire supplémentaire le même type de renseignements que ceux qui sont demandés dans le cadre n° IV;
- v) si, dans le cadre n° V, le nom d'un État (ou de l'OAPI) est assorti de la mention "brevet d'addition" ou "certificat d'addition" ou si, dans le cadre n° V le nom des États-Unis d'Amérique est assorti de la mention "continuation" ou "continuation-in-part": dans ce cas, indiquer "Suite du cadre n° V" ainsi que le nom de chaque État en cause (ou de l'OAPI) en précisant après chaque nom le numéro du titre principal ou de la demande principale ainsi que la date de délivrance du titre principal ou la date de dépôt de la demande principale;
- vi) si, dans le cadre n° VI, la priorité de plus de cinq demandes antérieures est revendiquée : dans ce cas, indiquer "Suite du cadre n° VI" et fournir pour chaque demande antérieure supplémentaire le même type de renseignements que ceux qui sont demandés dans le cadre n° VI.
- 2. Si, en ce qui concerne la déclaration concernant les désignations de précaution contenue dans le cadre n° V, le déposant souhaite exclure un ou plusieurs États de la portée de cette déclaration : dans ce cas, indiquer "Désignations exclues de la portée de la déclaration concernant les désignations de précaution" et fournir le nom ou le code à deux lettres de chaque État concerné.

Suite du cadre n° IV : autres mandataires SOMNIER Jean-Louis (0074960), REMONT Claude (0081490), de ROQUEMAUREL Bruno (0083260) NOVAGRAAF TECHNOLOGIES 122, rue Edouard Vaillant 92593 LEVALLOIS PERRET CEDEX (FRANCE) tél. 33 1 49 64 61 00 fax. 33 1 49 64 61 30

Feuil	ما	nº		5	

Cadre n° VI REVENDICATION DE PRIORITÉ							
La priorité de la ou des de	mandes antérieures suivante	s est revendiquée :					
Date de dépôt Numéro de la demande antérieure de la demande antérieure		Lorsque la demande antérieure est une :					
(jour/mois/année)	de la demande anterieure	demande nationale : demande régional pays ou membre de l'OMC office régional		* demande internationale : office récepteur			
point 1) 24 juillet 2002	02 09383	FRANCE					
point 2)							
point 3)							
point 4)							
point 5)							
D'autres revendication	ons de priorité sont indiquées	dans le cadre supplémentaire.					
L'office récepteur est prié de préparer et de transmettre au Bureau international une copie certifiée conforme de la ou des demandes antérieures (seulement si la demande antérieure a été déposée auprès de l'office qui, aux fins de la présente demande internationale, est l'office récepteur) indiquées ci-dessus sous :							
tous les point 1) point 2) point 3) point 4) point 5) autre, voir le cadre points							
* Si la demande antérieure est une demande ARIPO, indiquer au moins un pays partie à la Convention de Paris pour la protection de la propriété industrielle ou un membre de l'Organisation mondiale du commerce pour lequel cette demande antérieure a été déposée (règle 4.10.b)ii)) :							
Cadre nº VII ADMIN	Cadre n° VII ADMINISTRATION CHARGÉE DE LA RECHERCHE INTERNATIONALE						
Choix del'administration chargée de la recherche internationale (ISA) (si plusieurs administrations chargées de la recherche internationale sont compétentes pour procéder à la recherche internationale, indiquer l'administration choisie; le code à deux lettres peut être utilisé): ISA /:							
Demande d'utilisation des résultats d'une recherche antérieure; mention de cette recherche (si une recherche antérieure a été effectuée par l'administration chargée de la recherche internationale ou demandée à cette dernière):							
Date (jour/mois/année)			ue aerniere) : ou office régional)				
25 avril 2003	FA	621033 F	R				
Cadre nº VIII DÉCLARATIONS							
Les déclarations suivantes figurent dans les cadres n° VIII.i) à v) (cocher ci-dessous la ou Nombre de les cases appropriées et indiquer dans la colonne de droite le nombre de chaque type de déclaration) : déclarations							
cadre n° VIII.i) déclaration relative à l'identité de l'inventeur :							
cadre n° VIII.ii) déclaration relative au droit du déposant, à la date du dépôt international, de demander et d'obtenir un brevet :							
cadre n° VIII.iii)	déclaration relative au dr de revendiquer la priorité	oit du déposant, à la date du de d'une demande antérieure	épôt international,				
cadre n° VIII.iv)	cadre n° VIII.iv) déclaration relative à la qualité d'inventeur (seulement aux fins de la désignation des États-Unis d'Amérique) :						
cadre n° VIII.v) déclaration relative à des divulgations non opposables ou à des exceptions au défaut de nouveauté :							

Feuil	la no	6

Cadre n° IX BORDEREAU; LANGUE DE DÉPÔT				
La présente demande internationale contient : a) sous forme papier le nombre de feuilles suivant :	Le ou les éléments suivants sont joints à la présente demande internationale (cocher la ou les cases appropriées et indiquer d'éléments dans la colonne de droite le nombre de chaque élément)			
requête (y compris la ou les	1. The feuille de calcul des taxes : 1			
feuilles pour déclaration) : 6 description (à l'exception des	2. pouvoir distinct original : suivra			
listages des séquences ou	3. original du pouvoir général :			
des tableaux y relatifs) : 16 revendications : 5	4. copie du pouvoir général; le cas échéant, numéro de référence :			
abrégé : 1	5. a explication de l'absence d'une signature			
dessins :2	6. \(\square\) document(s) de priorité indiqué(s) dans le cadre n° VI			
Sous-total de feuilles : 30	au(x) point(s): : suivra			
listages des séquences :	7. traduction de la demande internationale en (langue)::			
tableaux y relatifs : (pour les deux éléments, nombre	8. indications séparées concernant des micro-organismes ou autre matériel biologique déposés :			
réel de feuilles s'ils sont déposés sous forme papier, qu'ils soient ou non également déposés sous forme	9. listages des séquences sous forme déchiffrable par ordinateur (indiquer type et nombre de supports)			
déchiffrable par ordinateur; voir c) ci-après)	i) copie remise aux fins de la recherche internationale en vertu de la règle 13ter seulement (et non en tant que partie de la demande internationale):			
Nombre total de feuilles : 30 b) seulement sous forme déchiffrable par	ii) (seulement lorsque la case b)i) ou c)i) de la colonne de gauche est cochée) exemplaires supplémentaires, y compris, le cas échéant, copie remise aux fins de la recherche			
ordinateur (instruction 801.a)i)) i) listages des séquences	internationale en vertu de la règle 13ter : iii) avec la déclaration pertinente quant à l'identité entre la copie – ou les exemplaires supplémentaires – et les listages			
ii) tableaux y relatifs c) également sous forme déchiffrable par	copie – ou les exemplaires supplémentaires – et les listages des séquences mentionnés dans la colonne de gauche : 10. tableaux sous forme déchiffrable par ordinateur relatifs aux			
ordinateur (instruction 801.a)ii)) i) listages des séquences	listages des séquences (indiquer type et nombre de supports) i) copie remise aux fins de la recherche internationale en vertu de l'instruction 802.b-quater) seulement (et non			
ii) 🔲 tableaux y relatifs	en tant que partie de la demande internationale) :			
Type et nombre de supports (disquette, CD-ROM, CD-R ou autre) sur lesquels figurent les	ii) (seulement lorsque la case b)ii) ou c)ii) de la colonne de gauche est cochée) exemplaires supplémentaires, y compris, le cas échéant, copie remise aux fins de la recherche internationale en vertu de l'instruction 802.b-quater) :			
i) listages des séquences:ii) tableaux y relatifs:	iii) 🔲 avec la déclaration pertinente quant à l'identité entre la			
(exemplaires supplémentaires à indiquer aux	copie – ou les exemplaires supplémentaires – et les tableaux mentionnés dans la colonne de gauche :			
points 9.ii) ou ÎÕ.ii), dans la colonne de droite)	11. 🛮 autres éléments (préciser) : rapport de recherche : 1			
Figure des dessins qui doit accompagner l'abrégé :	Langue de dépôt de la demande internationale : français			
Cadre n° X SIGNATURE DU DÉPOSANT, DU MANDATAIRE OU DU REPRÉSENTANT COMMUN À côté de chaque signature, indiquer le nom du signataire et à quel titre l'intéressé signe (si cela n'apparaît pas clairement à la lecture de la requête).				
Thierry PICHAT (0127 i 60)				
Réservé à l'office récepteur				
1. Date effective de réception des pièces supposées constituer la demande internationale :				
3. Date effective de réception, rectifiée en raison de la réception ultérieure, mais dans les délais, de documents ou de dessins complétant ce qui est supposé constituer la demande internationale :				
4. Date de réception, dans les délais, des corrections demandées selon l'article 11.2) du PCT :				
5. Administration chargée de la recherche internationale (si plusieurs sont compétentes): ISA / 6. Transmission de la copie de recherche différée jusqu'au paiement de la taxe de recherche				
Réservé au Bureau international				
Date de réception de l'exemplaire original par le Bureau international :				